

R33.2

The Westdene Pharmacy

Wholesale Pharmaceutical Specialists

Telegrams: „Spirobismo” — Phone: 559 — P. O. B. 273

personal medical practice



Please refer to DCV/ML.

BLOEMFONTEIN,

18th April, 1934.

Sole South African Importers for:

Dear Sir(s),

ARGOLAVAL

Silver Hexamethylene-tetramine Nitrate

Painless
Non-irritant
Extraordinary bactericidal power

We have much pleasure in intimating the following alterations in price, taking effect from 1st May, 1934, and until further notice. All orders received on or after the 25th instant will be charged at these new prices.

PRODUCT.

BISMOTERRAN

Bismuth silicate

Antiacid
Antidiarrhoic
Free from opiates

Solvochin	Amps 3	5/- each.
"	" 12	17/6 "
"	" 50	57/6 "

TRANSARGAN

Non-irritant, painless, colourless and strongly penetrative
antigonorrhoeic

Transpulmin	" 6	6/- "
"	" 12	10/6 "
"	" 75	55/- "
"	25 cc.	12/6 "

TUSSAMAG

Expectorant for all diseases of the respiratory organs

Containing no drugs

Spirobismol	Amps 6	6/- "
"	" 12	10/6 "
"	25 cc.	9/9 "
"	80 cc.	27/6 "

Spirobismol Soluble	Amps 12	11/6 "
"	25 cc.	11/- "

Argolaval Ointment	Tubes 10 gm.	21/- per doz.
" Eye Drops	20 cc.	21/- " "
" Liquid	25 cc.	21/- " "

Laxagettes Pkts of 5 3/- " "

Neuramag Tabs 12 16/- " "

Ormicettes " 18 21/- " "

We trust you will make these alterations in your price-list.

With compliments;

Yours faithfully,
p. THE WESTDENE PHARMACY.



THE UNION DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH
IN CO-OPERATION WITH
THE NATIONAL CANCER ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA.
(INCORPORATED IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.)

personal medical practice

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT,
P.O. Box 386,
PRETORIA.

STATISTICAL AND RECORDS
COMMITTEE.

Dear Doctor,

As you may be aware the National Cancer Association of South Africa was registered in 1932, the main objects being:—

“To make investigations as to the causes and treatment of Cancer; to publish such results as in the opinion of the Association may be in the interests of the Public; to take steps for the prevention and treatment and combating of Cancer particularly by educating and securing the intelligent co-operation of the Public and directing their attention to the necessity for the diagnosis and treatment of Cancer and seeking medical advice and treatment in the early stages of the disease, and to establish or form or to aid in the establishment or formation of a national Cancer Institute or Institutes for the prevention and treatment of Cancer.”

This Department as well as the Statistical and Records Committee of the Association are desirous of obtaining accurate statistics of the Cancer incidence in South Africa.

You will readily appreciate the value and importance of such information and are cordially invited to co-operate in this matter.

Would you be good enough, therefore, to keep the Committee and the Department informed, by means of these quarterly returns forms, of all cases of Cancer that come to your professional notice.

The attached form covers the quarter ending:

30 JUN 1934

An envelope addressed to the Secretary for Public Health is also enclosed.

It would be greatly appreciated if you would keep the form by you, filling in the required information as occasion arises, and then returning the form to this office as soon as possible after the end of the quarter.

Thanking you,

Yours faithfully,

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

UNIE-DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID
 IN SAMEWERKING MET DIE
NASIONALE VERENIGING VAN SUID-AFRIKA TER BESTRYDING VAN KANKER.
 (INGELYF IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.)

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID,
 POSBUS 386,
 PRETORIA,

KOMITEE VIR STATISTIEK
EN REKORDS.

Geagte Dokter,

Soos u miskien weet is die Nasionale Vereniging van Suid-Afrika ter Bestryding van Kanker in 1932 geregistreer. Die vernaamste oogmerke daarvan is die volgende :—

„Om ondersoek in te stel betreffende die oorsake en behandeling van kanker; om sodanige resultate te publiseer wat volgens die mening van die Vereniging in die openbare belang mag wees; om stappe te doen betreffende die voorkoming, behandeling en bestryding van kanker veral deur onderrig van die publiek en die verkryging van hul intelligente samewerking en die vestiging van hul aandag op die noodsaaklikheid van diagnose en behandeling van kanker en die verkryging van mediese advies en behandeling in die eerste stadiums van die siekte, en om 'n Nasionale Instituut of Institute vir die voorkoming en behandeling van kanker op te rig of te help oprig.”

Hierdie Departement sowel as die Komitee van die Vereniging vir Statistiek en Rekords wii graag noukeurige statistieke van die voorkoms van kanker in Suid-Afrika verkry.

U sal geredelik die waarde en belang van sodanige informasie besef en word hartelik uitgenooi om in hierdie saak u samewerking te verleen.

Sal u dus so vriendelik wees om die Komitee en die Departement op die hoogte te hou deur middel van hierdie kwartaalikse opgawes van alle gevalle van kanker wat onder u aandag kom in die loop van u professionele werk.

Die aangehegte vorm dek die kwartaal eindigende :

'n Koevert geadresseer aan die Sekretaris van Volksgesondheid word ook ingesluit.

Dit sal baie op prys gestel word as u die vorm by u sal hou en die nodige informasie sal invul wanneer die geleentheid sig voordoet en dan hierdie vorm so gou moontlik na afloop van die kwartaal na hierdie kantoor terug te stuur.

Dankie by voorbaat,

U dienswillige.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

OPGAAF VAN KANKERGEVALLE.

Dokter..... Vir die Kwartaal eindigende.....

Adres.....

No.	PASIËNT.				KANKER.		METODE VAN DIAGNOSE. 1. Klinies. 2. X-straal. 3. Mikroskopies. 4. By Operasie. 5. By Lykskouing.
	VOOR- LETTERS.	GE- SLAG.	OUER- DOM.	RAS. 1. Blank. 2. Naturel. 3. Ander Rasse.	SOORT GEWAS. 1. Sarcoma. 2. Carcinoma.	PLEK van Primêre Gewas, indien bekend.	

OPMERKINGS :—

Collection Number: AD843

XUMA, A.B., Papers

PUBLISHER:

Publisher:- **Historical Papers Research Archive**

Location:- **Johannesburg**

©2013

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of the archive of the South African Institute of Race Relations, held at the Historical Papers Research Archive at the University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.